

MSDS
Material Safety Data Sheet
Type S

P/N 7156303A

- Multilingual -



NORDSON GmbH • ERKRATH • GERMANY

Available Languages

1.0 English

2.0 French.....

3.0 German

4.0 Spanish

5.0 Swedish

Material Safety Data Sheet

Enviroblend, Inc.

Type S Fluid 9/01/2009

Page 1

SECTION 1 - IDENTIFICATION OF SUBSTANCE AND COMPANY

PRODUCT NAME **Type S Fluid** PRODUCT CODE 248831D

Product Name: Type S Fluid
Chemical Name: Aliphatic Dibasic Esters
Use of Substance/Preparation: Pump solvent chamber fluid

Supplier	Enviro-blend, Inc.	Phone: 615-382-8215	HMIS
	P.O. Box 329	Fax: 615-382-8216	Health 1
	Springfield, TN 37172		Flammability 1
			Reactivity 0

Gloves & Safety Glasses

Emergency Phone Numbers: Enviroblend, Inc. 615-382-8215
CHEMTREC (Transportation) +1-703-527-3887

SECTION 2 - HAZARDS IDENTIFICATION

Hazard classification of product according to Directive 1999/45/EC:

Xi, irritant

Effects of Overexposure:

Skin:----- Prolonged skin contact may cause transient irritation.
Eye:----- May cause mild eye irritation.
Ingestion:---- Effects unknown
Inhalation:--- Inhalation overexposure may cause irritation in the upper respiratory system.

Some individuals who have been overexposed by inhalation or skin contact have experienced blurry vision.

Hazards for environment:

Not applicable.

SECTION 3 - INFORMATION ON INGREDIENTS

Component	CAS #	EINECS	%	HAZARD	R PHRASE
Dimethyl Glutarate	1119-40-0	214-277-2	55-65	Xi	36/37/38
Dimethyl Adipate	627-93-0	211-020-6	10-25	N/A	N/A
Dimethyl Succinate	106-65-0	203-419-9	15-25	N/A	N/A

Classification: Not classified in the Annex I of Directive 67/548/EEC, 204/648/EC or (EC) No 1272/2008

SECTION 4 - FIRST AID MEASURES

Skin: ----- Wash thoroughly with soap and water. Wash contaminated clothing before reuse.

Eyes: ----- Immediately flush with plenty of water for at least 15 minutes; ensure water flushing of entire surface of eye and lid. Call a physician.

Inhalation: -- Move to fresh air. Give oxygen if breathing is difficult; give artificial respiration if not breathing. Call a physician.

Ingestion: ---- If swallowed, do not induce vomiting. Immediately give two glasses of water. Never give anything by mouth to an unconscious person. Call a physician.

SECTION 5 - EXPLOSION AND FIRE FIGHTING MEASURES

Flash Point	Method Used	Explosive Limits	LEL	UEL
100 ⁰ C	Tag closed cup		0.9	8.0
Auto ignition				
370 ⁰ C				

Conditions of flammability:
Requires source of ignition, presence of air, and a temperature greater than the flashpoint.

Extinguishing media:
CO₂, Dry Chemical, Water Fog, Foam

Unsuitable extinguishing media:
Do not use water jet.

Special Fire Fighting Procedures:
Wear approved self-contained breathing apparatus. Use water spray to cool fire-exposed containers. Keep personnel removed and upwind of fire.

Unusual and Explosion Hazards:
Vapor forms explosive mixture with air. Hazardous gases / vapors produced in fire are carbon monoxide.

SECTION 6 - ACCIDENTAL RELEASE / SPILL PROCEDURES

Steps to be taken in case material is released or spilled:
Personal Precautions:
Use appropriate protective equipment. Review Section 5 before proceeding with clean up. Remove all sources of heat, sparks, flame, impact, friction or electricity.

Environmental Precautions:
Keep spills and cleaning run-off out of municipal sewers and open bodies of water.

Methods for Cleaning up:
Stop leak. Dike to contain spill, cover with inert absorbent material, sweep up, and place in suitable container.

Personal protective equipment to be used:

Protective gloves and safety glasses.

SECTION 7 - HANDLING AND STORAGE

Keep container tightly closed. Store in cool, dry location. Do not mix with strong oxidants, acids, or alkalis. Use with sufficient ventilation to keep employee exposure to airborne concentrations below exposure limits.

Any use of this product in elevated temperature processes should be evaluated to establish and maintain safe operating procedures.

SECTION 8 - PERSONAL PROTECTION

Exposure Limits:

None established

Respiratory Protection:

Use a NIOSH approved respirator when exposure to vapors of mists is anticipated.

Ventilation:

Local Exhaust is recommended when handling generated mists

Protective Gloves:

Nitrile or neoprene

Eye Protection:

Safety Glasses or Splash Goggles

Other Protective Equipment:

Have eyewash facility close by.

SECTION 9 - PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Boiling Point:	196 ⁰ to 225 ⁰ C	pH:	N/I
Specific Gravity:	1.092	Solubility in Water:	5.3% by wt. @ 20 ⁰ C
Vapor Pressure:	0.2 mm Hg @ 20 ⁰ C	% Solid by Weight:	N/A
Vapor Density:	N/I	Material Is:	Liquid
% Volatile by Volume:	100	Freezing Point:	- 20 ⁰ C
Evaporation Rate:	<0.1 (Butyl Acetate = 1.0)	Melting Point:	N/I
VOC	0*		

Appearance and Odor:

Clear colorless liquid, sweet odor.

*Not classified as a VOC or an organic solvent in the EU at 20C according to 1999/13/EC.

SECTION 10 - STABILITY AND REACTIVITY

Stability	Stable
Conditions to avoid:	None
Hazardous Polymerization:	Will not occur
Conditions to avoid:	None
Incompatible materials:	Strong oxidizers, acids, and alkalis
Hazardous decomposition Products:	None under normal use conditions, oxides of carbon when burned.

SECTION 11 - TOXICOLOGICAL INFORMATION**Acute Toxicity:**

Oral LD ₅₀ (rat): -----	>5000mg/kg
Dermal LD ₅₀ (rabbit):	>2250mg/kg
Skin Irritation (rabbit):	mild to severe
Eye Irritation (rabbit):	moderate
Inhalation 1 Hour LC ₅₀ (rat)	>10.7mg/L

Local effects:

Expected to be a low hazard for usual industrial handling or commercial use by trained personnel.

SECTION 12 - ECOLOGICAL INFORMATION**Aquatic Toxicity:**

96 hour LC ₅₀ (bluegill sunfish)	7.5mg/L
72 hour LC ₅₀ (Algae)	46.9 mg/L
48 hour EC ₅₀ (Daphnia magna)	17 mg/L

This product does not contain any ozone depleting compounds

SECTION 13 - DISPOSAL CONSIDERATIONS**Waste Disposal Methods:**

Material should be disposed of in accordance to current local and national regulations. It is the responsibility of the user to determine at time of disposal whether a product or solution meets regulatory criteria for hazardous waste, as mixing, use, contamination, or soils may render the resultant mixture hazardous.

EC disposal code No. 07 07 04 (other organic solvents, washing liquids and mother liquors)

SECTION 14 - TRANSPORTATION INFORMATION

Not Regulated Road, Rail, Ocean, Air, Inland Waterways

SECTION 15 - REGULATORY INFORMATION
--

STATUS

INVENTORY

US TSCA	Listed
EU EINECS	Listed
Canada DSL	Listed
Australia AICS	Listed
Japan ENCS	Listed
Korea ECL	Listed
Phillipines PICCS	Listed
China IECSC	Listed

WHMIS CLASSIFICATION: Class D, div 2b.

SECTION 16 - OTHER INFORMATION

EU Additional Classifications:

Symbol of Danger: Xi

Indication of Danger: Irritant.

R: 36/37/38. Risk Statements: Irritating to eyes, respiratory system and skin

S: 26/36. Safety Statements: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. Wear suitable protective clothing.

S: 24/25. Avoid contact with skin and eyes.

NOTICE

As the conditions or methods of use are beyond our control, Enviroblend, Inc. does not assume any responsibility and expressly disclaims any liability for any use of this material. Information contained herein has been obtained from the manufacturer and / or recognized technical sources. The information is believed to be true and accurate, but all statements or suggestions are made without warranty, express or implied, regarding accuracy of the information, the hazards connected with the use of the material or the results to be obtained from the use thereof. Compliance with all applicable federal, state, and local laws and regulations remains the responsibility of the user.

Prepared by:	JBV	Revision Date:	09/01/2009
--------------	-----	----------------	------------

Revision: 9-1-2009 Format change, added additional S phrases to Section 16.

SECTION 1 - IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

NOM DU PRODUIT **Liquide type S** CODE DU PRODUIT 248831D

Nom du produit : Liquide type S
Nom chimique : Ester dibasique aliphatique
Utilisation de la substance / préparation : Liquides pour chambre à solvant de pompe

Fournisseur	Enviro-blend, Inc.	Téléphone : 615-382-8215	HMIS
	P.O. Box 329 Springfield, TN 37172	Fax : 615-382-8216	Santé 1 Inflammabilité 1 Réactivité 0 Gants et lunettes de sécurité

Numéros de téléphone d'urgence : Enviro'blend, Inc. 615-382-8215
 CHEMTREC (Transport) +1-703-527-3887

SECTION 2 – IDENTIFICATION DES RISQUES

Classification du risque du produit selon la Directive 1999/45/CE :

Xi, irritant

Effets de la surexposition :

Peau : Un contact prolongé avec la peau peut provoquer une irritation temporaire.
 Yeux : Peut provoquer une légère irritation des yeux.
 Ingestion : Effets inconnus
 Inhalation : Une surexposition par inhalation peut provoquer une irritation des voies aériennes supérieures.

Certaines personnes qui ont été surexposées par inhalation ou par contact avec la peau ont connu des troubles de la vision.

Risques pour l'environnement : Ne s'applique pas.

SECTION 3 – RENSEIGNEMENTS SUR LES INGRÉDIENTS

Composant	N° CAS	EINECS	%	RISQUE	PHRASE R
Glutarate de diméthyle	1119-40-0	214-277-2	55-65	Xi	36/37/38
Adipate de diméthyle	627-93-0	211-020-6	10-25	Néant	Néant
Succinate de diméthyle	106-65-0	203-419-9	15-25	Néant	Néant

Classification : Non classifié dans l'Annexe I de la Directive 67/548/CEE, 204/648/CE ou (CE) N° 1272/2008

SECTION 4 – PREMIERS SOINS

- Peau :** Laver soigneusement avec du savon et de l'eau. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.
- Yeux :** Rincer immédiatement à grandes eaux pendant au moins 15 minutes en veillant à ce que toute la surface des yeux et des paupières soit rincée. Consulter un médecin.
- Inhalation :** Aller au grand air. Donner de l'oxygène si la respiration est difficile, pratiquer la respiration artificielle si le sujet ne respire plus. Consulter un médecin.
- Ingestion :** Ne pas provoquer de vomissement en cas d'ingestion. Administrer immédiatement deux verres d'eau. Ne jamais administrer un produit par la bouche à une personne inconsciente. Consulter un médecin.

SECTION 5 – RISQUES D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Point d'éclair	Méthode utilisée	Limites d'explosibilité	L.I.E	L.S.E.
100 ⁰ C	Coupelle fermée par une étiquette		0.9	8.0

Allumage spontané
370⁰C

Conditions d'inflammabilité : Nécessite une source d'allumage, la présence d'air et une température supérieure au point d'éclair.

Moyen d'extinction : CO₂, chimique à sec, brumisation, mousse

Moyen d'extinction inapproprié : Ne pas utiliser le jet d'eau.

Procédures spéciales de lutte contre le feu : Porter un appareil respiratoire autonome homologué. Refroidir les récipients exposés au feu en pulvérisant de l'eau. Tenir le personnel à l'écart du feu et contre le vent.

Dangers inhabituels et risques d'explosion : La vapeur forme un mélange explosible avec l'air. Les gaz / vapeurs toxiques produits par un incendie sont le monoxyde de carbone.

SECTION 6 – PROCÉDURES EN CAS DE FUTES ET DE DÉVERSEMENTS

Mesures à prendre en cas de fuite ou de déversement :

Précautions individuelle : Utiliser un équipement de protection approprié. Revoir la Section 5 avant de procéder au nettoyage. Éliminer toutes les sources de chaleur, d'étincelles, de flamme, de choc, de frottement ou d'électricité.

Précautions pour l'environnement : Veiller à ce que le produit déversé et les résidus de nettoyage ne parviennent pas dans les égouts et dans les points d'eau ouverts.

Méthodes de nettoyage :

Mettre fin à la fuite. Ériger une digue pour contenir la fuite, recouvrir de produit absorbant inerte, balayer et mettre dans un contenant approprié.

Équipement de protection personnelle à utiliser : Gants de protection et lunettes de sécurité.

SECTION 7 – MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Garder le récipient fermé hermétiquement. Entreposer dans un endroit frais et sec. Ne pas mélanger le produit avec des agents oxydants, des acides ou des alcalins. Utiliser le produit avec une ventilation suffisante afin que l'exposition des employés aux aérosols soit inférieure aux limites autorisées.

Toute utilisation de ce produit dans des procédés à haute température doit faire l'objet d'une évaluation afin de définir et de maintenir des procédures opérationnelles sûres.

SECTION 8 – PROTECTION INDIVIDUELLE

Limite d'exposition : Aucune n'est définie

Protection respiratoire : Utiliser un appareil de protection respiratoire homologué par le NIOSH s'il existe un risque d'exposition aux vapeurs ou aux buées.

Ventilation :

Une extraction locale est recommandée si la manutention risque de produire des buées.

Gants protecteurs :

Nitrile ou néoprène

Protection des yeux :

Lunette de sécurité ou lunettes anti-éclaboussures

Autre équipement de protection : Prévoir un bassin oculaire à proximité.

SECTION 9 – CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Point d'ébullition :	196 ⁰ à 225 ⁰ C	pH :	négligeable
Poids volumique :	1.092	Solubilité dans l'eau :	5,3 % massiques à 20 ⁰ C
Pression de la vapeur :	0,2 mm Hg à 20 ⁰ C	% masse de matière solide :	Néant
Densité de la vapeur :	négligeable	État :	Liquide
% volumique de matières volatiles :	100	Point de congélation :	- 20 ⁰ C
Taux d'évaporation :	<0,1 (acétate de butyle = 1,0)	Point d'ébullition :	négligeable
COV	0*		

Aspect et odeur : Liquide incolore transparent, odeur sucrée.

*Non classé en tant que COV ou solvant organique dans l'UE à 20 °C selon 1999/13/CE.

SECTION 10 – STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité	Stable
Conditions à éviter :	Aucune
Polymérisation dangereuse :	N'aura pas lieu
Conditions à éviter :	Aucune
Matières incompatibles :	Agents oxydants puissants, acides et alcalins
Produits de décomposition dangereux :	Aucun sous des conditions d'utilisation normales, la combustion produit des oxydes de carbone.

SECTION 11 – PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

Toxicité aiguë :

Orale LD ₅₀ (rat) :	>5000 mg/kg
Cutanée LD ₅₀ (lapin) :	>2250 mg/kg
Irritation cutanée (lapin) :	moyenne à sérieuse
Irritation des yeux (lapin) :	modérée
Inhalation LC50 1 heure (rats)	> 10,7mg/L

Effets locaux : Le risque est supposé faible dans le cadre d'une manipulation industrielle ou d'un usage commercial courant par un personnel formé.

SECTION 12 – DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Toxicité aquatique :

LC50 96 heures (crapet arlequin)	7,5 mg/L
LC50 72 heures (algues)	46.9 mg/L
EC50 48 heures (Daphnia magna)	17 mg/L

Ce produit ne contient aucune substance détruisant la couche d'ozone.

SECTION 13 – ÉLIMINATION DES RÉSIDUS

Méthodes d'élimination des résidus :

Il convient d'éliminer le produit conformément à la réglementation locale et nationale en vigueur. Il appartient à l'utilisateur de déterminer, au moment de l'élimination, si un produit ou une solution répond aux critères réglementaires en matière de déchets dangereux, car le mélange, l'utilisation, la contamination ou les sols peuvent rendre dangereux le mélange obtenu.

Code de déchet CE N° 07 07 04 (autres solvants, liquides de lavage et liqueurs mères organiques)

SECTION 14 – RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRANSPORT

Non réglementée Route, rail, mer, air, voies navigables intérieures.

SECTION 15 – DONNÉES RÉGLEMENTAIRES
--

ÉTAT

INVENTAIRE

TSCA (États-Unis)	Figure dans la liste
EINECS UE	Figure dans la liste
DSL Canada	Figure dans la liste
AICS Australie	Figure dans la liste
ENCS Japon	Figure dans la liste
ECL Corée	Figure dans la liste
PICCS Philippines	Figure dans la liste
IECSC Chine	Figure dans la liste

CLASSIFICATION SIMDUT : Classe D, div 2b.

SECTION 16 – RENSEIGNEMENTS DIVERS

Classifications UE supplémentaires :

Symbole de danger : Xi

Indication de danger : Irritant.

R : 36/37/38. Déclarations de risque : Irritant pour les yeux, le système respiratoire et la peau

S : 26/36. Déclarations de sécurité : En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin. Porter des vêtements de protection appropriés.

S : 24/25. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

AVIS

Dans la mesure où les conditions et les méthodes d'utilisation de ce produit échappent à son contrôle, Enviro blend., Inc. n'assumera aucune responsabilité quant à l'emploi de ce produit et décline expressément toute responsabilité. Les renseignements présentés ici ont été obtenus auprès du fabricant et/ou d'autres sources techniques confirmées. Ces renseignements sont considérés véridiques et exacts, mais aucune garantie implicite ou explicite ne peut être accordée quant à l'exactitude des renseignements, aux risques liés à l'utilisation du produit ou aux résultats obtenus de son utilisation. L'utilisateur est seul responsable de la conformité avec l'ensemble des lois et réglementation fédérales, nationales et locales.

Préparé par : JBV	Date de révision : 09/01/2009
-------------------	-------------------------------

Révision : 09/01/2009 Changement de format, ajout de phrases S supplémentaires à la Section 16.

ABSCHNITT 4 - ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

- Haut:** Gründlich mit Seife und Wasser waschen. Kontaminierte Kleidung vor der weiteren Verwendung waschen.
- Augen:** Sofort mit viel Wasser mindestens 15 Minuten lang spülen; sicherstellen, dass die gesamte Oberfläche von Auge und Lid gespült wird. Einen Arzt rufen.
- Einatmen:** Für Frischluft sorgen. Bei Atembeschwerden Sauerstoff geben. Bei Atemstillstand künstliche Beatmung. Einen Arzt rufen.
- Verschlucken:** Nach Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort zwei Gläser Wasser zu trinken geben. Bewusstlosen Personen nichts einflößen. Einen Arzt rufen.

ABSCHNITT 5 - MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

Flammpunkt	Verwendetes Verfahren	Explosionsgrenzen	UEG	OEG
100°C	Tag Flamm- punktprüfer		0.9	8.0

Selbstentzündung

370°C

Entzündungsbedingungen:

Erfordert eine Zündquelle, Luft und eine Temperatur oberhalb des Flammpunktes.

Geeignete Löschmittel: CO₂, Trockenlöschmittel, Wasserdampf, Schaum

Ungeeignete Löschmittel: Keinen Wasserstrahl einsetzen.

Besondere Maßnahmen bei der Brandbekämpfung: Umluftunabhängiges zugelassenes Atemschutzgerät verwenden. Dem Feuer ausgesetzte Behälter mit Sprühwasser kühlen. Personal in sicheren Abstand gegen die Windrichtung bringen.

Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase: Dampf bildet mit Luft ein explosives Gemisch. Gefährliche Dampf-/Gasbildung in Feuer: Kohlenmonoxid.

ABSCHNITT 6 - MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

Bei unbeabsichtigter Freisetzung folgende Schritte ausführen:

Persönliche Schutzmaßnahmen:

Geeignete Schutzausrüstung verwenden. Vor Reinigungsmaßnahmen Abschnitt 5 lesen. Alle Quellen von Wärme, Funken, Flammen, Schlägen, Reibung und Elektrizität entfernen.

Umweltschutzmaßnahmen: Ausgetretenes Material und Reinigungsabwasser darf nicht in Gewässer und Kanalisation gelangen.

Reinigungsverfahren: Leckstelle abdichten. Ausgetretene Mengen eindämmen, mit reaktionsfähigem absorbierendem Material bedecken, aufkehren und in geeigneten Behälter füllen.

Erforderliche persönliche Schutzausrüstung: Schutzhandschuhe und Schutzbrille.

ABSCHNITT 7 - HANDHABUNG UND LAGERUNG:

Behälter fest geschlossen halten. An kühlem und trockenem Ort aufbewahren. Nicht mit starken Oxidantien, Säuren oder Laugen mischen. Für ausreichende Belüftung sorgen, damit die Konzentration in der Luft unterhalb der Kontaktgrenzwerte bleibt.

Der Einsatz des Produkts in Prozessen mit erhöhten Temperaturen muss geprüft und kontrolliert werden, damit sichere Betriebsbedingungen hergestellt und aufrechterhalten werden können.

ABSCHNITT 8 - PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

Grenzwerte für Kontakt: keine

Atemschutz:

Vom NIOSH zugelassene Atemschutzmaske tragen, falls es zum Einatmen von Dämpfen kommen kann.

Belüftung: Lokale Entlüftung wird empfohlen, um entstehende Flüssigkeitsnebel zu entfernen.

Schutzhandschuhe: Nitril oder Neopren **Augenschutz:** Schutzbrille oder Spritzschutzbrille

Andere Schutzausrüstung: Möglichkeit zum Auswaschen der Augen in der Nähe bereithalten.

ABSCHNITT 9 - PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Siedepunkt:	196 ⁰ bis 225 ⁰ C	pH-Wert:	ENTFÄLLT
Dichte:	1.092	Wasserlöslichkeit:	5,3 Gew. % bei 20°C
Dampfdruck:	0,2 mm Hg bei 20°C	Feststoffanteil nach Gewicht:	ENTFÄLLT
Dampfdichte:	ENTFÄLLT	Aggregatzustand:	Flüssig
Flüchtiger Anteil nach Volumen	100	Gefrierpunkt:	- 20 ⁰ C
Verdampfungs- geschwindigkeit:	<0,1 (Butylazetat = 1,0)	Schmelzpunkt:	ENTFÄLLT
flüchtige organische Bestandteile	0*		

Aussehen und Geruch: Klare farblose Flüssigkeit, süßlicher Geruch.

*Nicht als flüchtiger organischer Stoff oder organisches Lösungsmittel in der EU bei 20°C gemäß 1999/13/EU klassifiziert.

ABSCHNITT 10 - STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Stabilität	Stabil
Zu vermeidende Bedingungen:	Keine
Gefährliche Polymerisation:	Tritt nicht auf
Zu vermeidende Bedingungen:	Keine
Zu vermeidende Stoffe:	Starke Oxidantien, Säuren und Laugen
Gefährliche Zersetzungsprodukte:	Keine bei normaler Verwendung; Kohlenoxide bei Verbrennung.

ABSCHNITT 11 - ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE**Akute Toxizität:**

Oral LD ₅₀ (Ratte): -----	>5.000mg/kg
Dermal LD ₅₀ (Kaninchen):	>2.250mg/kg
Hautreizung (Kaninchen):	leicht bis schwer
Augenreizung (Kaninchen):	mäßig
Einatmen 1 Stunde LC ₅₀ (Ratte)	> 10,7mg/l

Örtliche Auswirkungen:

Bei normaler Handhabung und Verwendung durch ausgebildetes Personal in Industrie und Handel sollte das Produkt nur ein geringes Risiko darstellen.

ABSCHNITT 12 - ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE**Toxizität in Wasser:**

96 Std LC ₅₀ (Sonnenfisch)	7,5mg/l
72 Std LC ₅₀ (Algen)	46,9 mg/l
48 Std EC ₅₀ (Daphnia magna)	17 mg/l

Das Produkt enthält keine Verbindungen, die die Ozonschicht schädigen.

ABSCHNITT 13 - HINWEISE ZUR ENTSORGUNG**Entsorgungsverfahren:**

Produkt entsprechend den gültigen lokalen und nationalen Bestimmungen entsorgen. Der Anwender ist dafür verantwortlich, bei der Entsorgung zu entscheiden, ob ein Produkt oder eine Lösung die gesetzlichen Kriterien bezüglich Sondermüll erfüllt, da Vermischen, Verwendung, Kontaminierung oder Verschmutzen dazu führen können, dass die entstehende Mischung als Sondermüll entsorgt werden muss.

EG Entsorgungscodex Nr. 07 07 04 (sonstige organische Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten und Mutterlaugen)

ABSCHNITT 14 - ANGABEN ZUM TRANSPORT

Nicht festgelegt Straße, Bahn, See, Luft, Binnenschiff

ABSCHNITT 15 - VORSCHRIFTEN

BESTANDSLISTE	STATUS
US TSCA	gelistet
EU EINECS	gelistet
Canada DSL	gelistet
Australia AICS	gelistet
Japan ENCS	gelistet
Korea ECL	gelistet
Phillipines PICCS	gelistet
China IECSC	gelistet

WHMIS KLASSIFIZIERUNG: Class D, div 2b.

ABSCHNITT 16 - SONSTIGE ANGABEN
--

Zusätzliche Klassifizierungen EU:

Gefahrensymbol: Xi

Gefahrenangabe: Reizend.

R: 36/37/38. Gefahrenhinweise: Reizwirkung auf Augen, Atemsystem und Haut

S: 26/36. Sicherheitshinweise: Bei Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen und medizinische Hilfe in Anspruch nehmen. Geeignete Schutzkleidung tragen.

S: 24/25. Kontakt mit Haut und Augen vermeiden.

HINWEIS

Da das Unternehmen keinen Einfluss auf die bei der Verwendung des Produkts eingesetzten Verfahren und die dabei herrschenden Bedingungen hat, übernimmt die Firma Enviro blend, Inc. keine Verantwortung und ausdrücklich keinerlei Haftung für die Verwendung dieses Produkts. Die in diesem Sicherheitsdatenblatt enthaltenen Angaben stammen vom Hersteller und/oder anerkannten technischen Quellen. Das Unternehmen hält die Informationen für zutreffend und korrekt, weist jedoch darauf hin, dass alle Aussagen und Empfehlungen ohne jede Gewährleistung, ausdrücklich oder implizit, bezüglich der Genauigkeit der Informationen, der mit der Verwendung des Produkts einhergehenden Risiken oder der aus der Verwendung des Produkts resultierenden Ergebnisse gemacht werden. Für die Einhaltung aller auf nationaler, regionaler und lokaler Ebene geltenden Gesetze und Vorschriften ist der Anwender selbst verantwortlich.

erstellt durch: JBV	Ausgabedatum: 09/01/2009
---------------------	--------------------------

Hoja de datos de seguridad del material

Enviroblend, Inc.

Líquido Tipo S 9/01/2009

Página 1

SECCIÓN 1 - IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA Y LA EMPRESA

NOMBRE DE PRODUCTO **Líquido Tipo S** CÓDIGO DE PRODUCTO 248831D

Nombre de producto: Líquido tipo S
Nombre químico: Esteres dibásicos alifáticos
Uso de la sustancia/preparación: Disolvente para cámara de líquido de la bomba

Proveedor: Enviroblend, Inc. Teléfono: 615-382-8215 **HMIS**
Apdo. de correos 329 Fax: 615-382-8216 Salud 1
Springfield, TN 37172 Inflamabilidad 1
Reactividad 0
Guantes y gafas protectoras

Números de teléfono de emergencia: Enviroblend, Inc. 615-382-8215
CHEMTREC (transporte) +1-703-527-3887

SECCIÓN 2 - IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Clasificación de peligros de un producto según la Directiva 1999/45/CE: Xi, irritante.

Efectos de la sobreexposición:

Piel:----- Un contacto directo y prolongado con la piel puede causar irritación transitoria.
Ojos:----- Puede causar irritación leve de los ojos.
Ingestión:---- No se conocen los efectos.
Inhalación:--- La sobreexposición por inhalación puede causar irritación en el sistema respiratorio superior.

Algunos individuos que han sufrido sobreexposición por inhalación o contacto directo con la piel han experimentado visión borrosa.

Peligros para el entorno: No aplicables.

SECCIÓN 3 - INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Componente	CAS#	EINECS	%	PELIGRO	FRASE R
Glutarato de dimetilo	1119-40-0	214-277-2	55-65	Xi	36/37/38
Adipato de dimetilo	627-93-0	211-020-6	10-25	N/D	N/D
Succionato de dimetilo	106-65-0	203-419-9	15-25	N/D	N/D

Clasificación: No están clasificados en el anexo I de las Directivas 67/548/CEE, 204/648/CE o la (CE) n° 1272/2008.

SECCIÓN 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

- Piel: -----** Lavarse cuidadosamente con agua y jabón. Lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla.
- Ojos: -----** Enjuagarse de inmediato con agua abundante durante al menos 15 minutos; asegurarse de que se enjuague con agua toda la superficie del ojo y del párpado. Llamar a un médico.
- Inhalación: --** Salir al aire fresco. Proporcionar oxígeno si se presentan dificultades al respirar; si no hay respiración, proporcionar respiración artificial. Llamar a un médico.
- Ingestión: ----** En caso de ingestión, no provocar el vómito. Tomar inmediatamente dos vasos de agua. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.

SECCIÓN 5 - MEDIDAS CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIÓN

Punto de inflamación	Método utilizado	Límites de inflamabilidad	LEL	UEL
100 °C	Vaso cerrado Tag		0,9	8,0
Autoignición				
370 °C				

Condiciones de inflamabilidad:

Se requiere una fuente de ignición, la presencia de aire y una temperatura que supere el punto de inflamación.

Material extintor: CO₂, producto químico seco, niebla de agua, espuma.

Material extintor inadecuado: No utilizar chorro de agua.

Procedimientos especiales contra incendios: Llevar un aparato respiratorio autónomo aprobado. Utilizar agua pulverizada para enfriar los envases expuestos al fuego. Mantener el personal alejado y en dirección contraria al fuego.

Peligros inusuales y de explosión: El vapor forma una mezcla explosiva con el aire. Los gases/vapores peligrosos producidos por el fuego son monóxido de carbono.

SECCIÓN 6 - PROCEDIMIENTOS PARA DERRAME / EXPULSIÓN ACCIDENTAL

Pasos a seguir en caso de expulsión o derrame del material:

Precauciones personales: Utilizar un equipamiento de protección apropiado. Revisar la sección 5 antes de proceder con la limpieza. Retirar todas las fuentes de calor, chispas, llamas, impactos, fricción o electricidad.

Precauciones en el entorno: No derramar ni verter el agua de lavado al alcantarillado municipal ni a masas de agua abiertas.

Métodos de limpieza: Parar la fuga. Construir una estructura de retención para contener el derrame, cubrirlo con material absorbente inerte, barrerlo y colocarlo en un envase apropiado.

Equipo de protección personal a utilizar: Guantes y gafas de protección.

SECCIÓN 7 - MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Mantener el envase bien cerrado. Almacenarlo en un lugar fresco y seco. No mezclarlo con oxidantes fuertes, ácidos ni álcalis. La ventilación debe ser suficiente como para que los empleados se expongan a concentraciones en el aire ambiente que estén por debajo de los límites de exposición.

Debe evaluarse cualquier uso de este producto en procesos a altas temperaturas para establecer y mantener unos procedimientos de manejo seguros.

SECCIÓN 8 - PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición: No se han establecido.

Protección respiratoria: Utilizar una máscara respiratoria NIOSH adecuada cuando se prevea una exposición a vapores de niebla.

Ventilación: Se recomienda una ventilación de escape local si se manipulan nieblas generadas.

Guantes de protección:

Nitrilo o neopreno.

Protección para los ojos:

Gafas protectoras o antisalpicadura.

Otro equipamiento de protección: Tener cerca un lavavojos.

SECCIÓN 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Punto de ebullición:	De 196 °C a 225 °C	pH:	N/I
Peso específico:	1,092	Solubilidad en agua:	5,3% en agua a 20 °C
Presión del vapor:	0,2 mm Hg a 20 °C	% sólidos por peso:	N/D
Densidad del vapor:	N/I	El material es:	Líquido
% volatilidad por volumen:	100	Punto de congelación:	-20 °C
Velocidad de evaporación:	< 0,1 (acetato de butilo = 1,0)	Punto de fusión:	N/I
COV	0*		

Apariencia y olor: Líquido incoloro y transparente, olor suave.

*No está clasificado como COV o disolvente orgánico para la UE en 20C según la Directiva 1999/13/CE.

SECCIÓN 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad:	Estable.
Condiciones a evitar:	Ninguna.
Polimerización peligrosa:	No se produce.
Condiciones a evitar:	Ninguna.
Materiales incompatibles:	Oxidantes fuertes, ácidos y álcalis.
Productos de descomposición peligrosos:	Ninguno bajo condiciones normales de uso, los óxidos de carbono cuando se queman.

SECCIÓN 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda:

LD ₅₀ oral (rata): -----	> 5000 mg/kg
LD ₅₀ dérmica (conejo):	> 2250 mg/kg
Irritación de la piel (conejo):	De leve a severa
Irritación de los ojos (conejo):	Moderada
Inhalación 1 hora LC ₅₀ (rata)	> 10,7 mg/L

Efectos locales: Se espera que sea de peligro escaso durante su manejo industrial o comercial por personal especializado.

SECCIÓN 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad acuática:

96 horas LC ₅₀ (pez sol, agallas azules)	7,5 mg/L
72 horas LC ₅₀ (algas)	46,9 mg/L
48 horas EC ₅₀ (Daphnia magna)	17 mg/L

Este producto no contiene ningún compuesto dañino para la capa de ozono.

SECCIÓN 13 - CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación de residuos:

El material debe ser desechado de acuerdo con los reglamentos locales y nacionales en vigor. Durante la eliminación, es responsabilidad del usuario determinar si el producto o solución cumplen con los criterios de regulación de desechos peligrosos, debido a que la mezcla, el uso, la contaminación o el suelo pueden hacer que la mezcla resultante sea peligrosa.

Código de eliminación CE n° 07 07 04 (otros disolventes orgánicos, líquidos de limpieza y licores madre).

SECCIÓN 14 - INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

No está reglamentado Carretera, raíl, océano, aire, vías de navegación interior.

SECCIÓN 15 - INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN

ESTADO

INVENTARIO

TSCA (EE. UU.)	En la lista
EINECS (UE)	En la lista
DSL (Canadá)	En la lista
AICS (Australia)	En la lista
ENCS (Japón)	En la lista
ECL (Corea)	En la lista
PICCS (Filipinas)	En la lista
IECSC (China)	En la lista

CLASIFICACIÓN WHMIS (sistema de información sobre materiales peligrosos en el lugar de trabajo): Clase D, div. 2b.

SECCIÓN 16 - OTRA INFORMACIÓN

Clasificaciones adicionales de la UE:

Símbolo de peligro: Xi

Indicación de peligro: Irritante.

R: 36/37/38. Frases de riesgo: Irritante para los ojos, el sistema respiratorio y la piel.

S: 26/36. Frases de seguridad: En caso de contacto directo con los ojos, enjuagarse inmediatamente con abundante agua y buscar atención médica. Llevar una indumentaria de protección adecuada.

S: 24/25. Evitar el contacto directo con la piel y los ojos.

AVISO

Debido a que las condiciones o métodos de uso quedan fuera de nuestro control, Enviroblend, Inc. no asume responsabilidad alguna y se exime de manera expresa de cualquier responsabilidad por cualquier uso de este material. La información aquí contenida ha sido obtenida del fabricante y/o de fuentes técnicas reconocidas. Se asume que la información es verdadera y exacta, pero todas las declaraciones o sugerencias se hacen sin garantía alguna, expresa o implícita, con respecto a la exactitud de la información, los peligros relacionados con el uso del material o los resultados que se puedan obtener con su uso. Es responsabilidad del usuario el cumplimiento de todas las leyes aplicables de carácter federal, estatal y local.

Elaborada por:	JBV	Fecha de revisión:	09/01/2009
----------------	-----	--------------------	------------

Revisión: 9-1-2009. Cambio de formato, frases S adicionales en la sección 16.

AVSNITT 4 – FÖRSTA-HJÄLPÅTGÄRDER

- Hud:** Tvätta noga med tvål och vatten. Tvätta förorenade kläder innan de åter används.
- Ögon:** Spola omedelbart med rikligt med vatten, under minst 15 minuter, kontrollera att hela ögats yta och ögonlocket spolats. Kontakta läkare.
- Inandning:** Flytta till område med frisk luft. Ge syrgas om det finns andningsbesvär, gör konstgjord andning om personen ej andas. Kontakta läkare.
- Intag:** Om vätskan svalts, försök inte framkalla kräkning. Ge omedelbart två glas vatten. Försök aldrig ge någonting oralt till en medvetslös person. Kontakta läkare.

AVSNITT 5 - EXPLOSIONS OCH BRANDBEKÄMPNINGÅTGÄREDER

Flammpunkt	Använd metod	Explosionsgränser	LEL	UEL
100°C	Tag closed cup		0.9	8.0
Självantändning 370°C				

Antändningsvillkor: Kräver en antändningskälla, luftnärvaro, och en temperatur som är högre än flampunkten.

Brandbekämpningsmedel: CO₂, pulver, vattendimma, skum

Olämpliga brandbekämpningsmedia: Använd ej vattenstråle.

Speciella brandbekämpningsåtgärder: Använd godkänd bärbar andningsapparat. Använd vattenspray för att kyla behållare som utsätts för brand. Flytta personal till en plats mot vindriktningen från eldhärden sett.

Ovanliga och explosionsrisker: Ångor bildar en explosiv blandning med luft. Farliga gaser / ångor som bildas vid brand består av kolmonoxid.

AVSNITT 6 – OAVSIKTLIGT UTSLÄPP / HANTERING VID SPILL

Steg som skall vidtas om material släpps ut eller spills:

Personskydd:

Använd lämplig skyddsutrustning. Läs igenom avsnitt 5 innan sanering påbörjas. Tag bort alla källor för värme, gnistor, flammor, slag, friktion och elektricitet.

Miljöskyddsåtgärder:

Förhindra att spill och rengöringsmedel tränger in i kommunala avloppsledningar eller i öppna vattendrag.

Uppsamlingsmetoder:

Stoppa läckaget. Valla in för att förhindra spridning, täck med absorberande material, sopa ihop och placera i en lämplig behållare.

Personskyddsutrustning som skall användas: Skyddshandskar och skyddsglasögon.

AVSNITT 7 – HANTERING OCH LAGRING

Förslut behållare ordentligt. Förvara i en sval och torr lokal. Blanda inte med starka oxidationsmedel, syror, eller baser. Använd med tillräcklig ventilation så att anställdas exponering för luftburna koncentrationer ligger under exponeringsgränsvädena.

Varje användning av denna produkt i processer med höjd temperatur bör utvärderas för att kunna formulera och bibehålla säkra driftsbetingelser.

AVSNITT 8 - PERSONSKYDD

Gränsvärden för exponering: Inga fastställda

Andningskydd:

Använd en NIOSH godkänd andningsmask när man bedömer att man kan utsättas för ångor eller spraydimma.

Ventilation: Lokalt utsug rekommenderas för att hantera dimbildning.

Skyddshandskar:

Nitril eller neopren

Ögonskydd:

Skyddsglasögon eller stänkskyddande glasögon

Övrig skyddsutrustning:

Ha en ögondusch i närheten.

AVSNITT 9 – FYSISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

Kokpunkt:	196 ⁰ till 225 ⁰ C	pH:	N/I
Densitet:	1.092	Löslighet i vatten:	5.3% av vikt @ 20 ⁰ C
Ångtryck:	0.2 mm Hg @ 20 ⁰ C	% torrsubstans per vikt:	N/A
Ångdensitet:	N/I	Aggregationstillstånd:	Flytande
% avdunstning per volym:	100	Frys punkt:	- 20 ⁰ C
Avdunstning:	<0.1 (Butylacetat = 1.0)	Smältpunkt:	N/I
VOC	0*		

Utseende och lukt: Klar färglös vätska, söt lukt.

*Ej klassad som VOC eller ett organiskt lösningsmedel inom EU vid 20C enligt 1999/13/EC.

AVSNITT 10 – STABILITET OCH REAKTIVITET

Stabilitet	Stabil
Förhållanden att undvika:	Inget
Farlig polymerisation:	Inträffar ej
Förhållanden att undvika:	Inget
Ej kompatibla ämnen:	Starka oxidationsmedel, syror och baser
Farliga nedbrytningsprodukter	Inga under normala användningsförhållanden, koloxider vid förbränning.

AVSNITT 11 – TOXIKOLOGISK INFORMATION**Akut toxicitet:**

Oral LD ₅₀ (råtta): -----	>5000mg/kg
Dermatologisk LD ₅₀ (kanin):	>2250mg/kg
Hudirritation (kanin)	mild till allvarlig
Ögonirritation (kanin)	moderat
Inhalation 1 timme LC50 (råtta)	>10.7mg/L

Lokala effekter:

Bedöms som lågrisk vid vanlig industriell hantering eller kommersiell användning av utbildad personal.

AVSNITT 12 – EKOLOGISK INFORMATION**Giftighet i vatten**

96 timmars LC50 (bluegill sunfish)	7.5mg/L
72 timmars LC50 (Algae)	46.9 mg/L
48 timmars EC50 (Daphnia magna)	17 mg/L

Denna produkt innehåller inga substanser som kan medföra uttunning av ozonlagret

AVSNITT 13 - AVFALLSHANTERING**Metoder för avfallshantering:**

Materialet skall hanteras i enlighet med aktuella lokala och nationella föreskrifter. Det är användarens ansvar att vid skrotningstillfället avgöra om en produkt eller lösning uppfyller regelverkens kriterier för riskavfall, som blandning, användning, förorening, eller nedsmutsning, som kan göra att den uppståndsna blandningen utgör en risk.

EC destruktionskod nr. 07 07 04 (övriga organiska lösningsmedel, rengöringsvätskor och moderlutar)

AVSNITT 14 – TRANSPORTINFORMATION

Ej reglerad Väg, järnväg, båt, flyg, sjövägar

AVSNITT 15 – INFORMATION OM FÖRESKRIFTER

STATUS**LISTNINGSÖVERSIKT**

US TSCA	Listad
EU EINECS	Listad
Canada DSL	Listad
Australia AICS	Listad
Japan ENCS	Listad
Korea ECL	Listad
Phillipines PICCS	Listad
China IECSC	Listad

WHMIS KLASSIFICERING: Klass D, div 2b.

AVSNITT 16 – ÖVRIG INFORMATION

Övriga EU klassificeringar:

Farosymbol: Xi

Faroindikeringar: Irriterande

R: 36/37/38. Riskfraser: Irriterande för ögon, andningsvägar och hud

S: 26/36. Säkerhetsfraser: Vid kontakt med ögon, skölj omedelbart med rikligt med vatten och sök läkarhjälp. Använd lämplig skyddsklädsel.

S: 24/25. Undvik kontakt med hud och ögon.

OBSERVERA

Eftersom förhållandena och användningsmetoderna ligger utom vår kontroll, påtar sig Enviroblend, Inc. inte något ansvar och uttryckligen inte några skadeståndsanspråk som kan uppstå i samband med användningen av detta material. Den information som avges i detta document har erhållits från tillverkaren och / eller erkända tekniska resurser. Informationen bedöms som sann och tillförlitlig, men alla faktauppgifter, eller förslag görs utan garanti, uttryckt, eller underförstådd, beträffande noggrannheten i informationen, riskerna i samband med materialets användning eller de resultat som kan erhållas vid användningen av detsamma. Överensstämmelse med alla tillämpliga federala, statliga och lokala lagar och föreskrifter är användarens ansvar.

Upprättad av: JBV	Revisionsdatum: 09/01/2009
-------------------	----------------------------

Revision: 9-1-2009 Formatändring, utökad med fler S fraser i avsnitt 16.